



## INFORMATIONS

### sur la protection des données personnelles des candidats (bachelier et master en sciences) de l'USAMV Bucarest

Conformément au règlement UE 679/2016 sur les données des personnes physiques sur le traitement des données personnelles, l'Université des Sciences Agronomiques et Médecine vétérinaire de Bucarest, 59 Boulevard Marasti, 011464, 1<sup>er</sup> arrondissement, Bucarest, est un opérateur de données.

#### 1. Votre collecte d'informations personnelles

L'Université des Sciences Agronomiques et de Médecine Vétérinaire de Bucarest collecte et utilise vos données personnelles afin de remplir ses attributions légales conformément à la loi, principalement dans le but de fournir des services éducatifs.

L'USAMV de Bucarest collecte et utilise les données personnelles des catégories spéciales suivantes :

- Identité (code numérique personnel, série et numéro des documents, etc.);
- Contact (adresse, adresse e-mail, téléphone, etc.) ; -Éducation (faculté, spécialisation, domaine, etc.);
- Financier (compte bancaire, différents paiements, etc.).

À cet égard, vous êtes tenu de nous fournir vos données personnelles afin de réaliser l'objectif mentionné ci-dessus, et votre refus de nous fournir ces données va déterminer des difficultés d'organisation et de prestation des services éducatifs.

#### 2. Dispositions légales sur le traitement des données personnelles

- a. La Loi no.1/2011 de l'éducation nationale, avec d'autres modifications ;
- b. Règlement UE 679/2016 ;
- c. Décision du gouvernement n. 681/2011, avec les prochaines modifications ;
- d. Charte l'USAMV de Bucarest ;
- e. Règlement sur l'activité professionnelle des étudiants de USAMV de Bucarest;
- f. Règlement des documents d'études pour l'enseignement supérieur Arrêté ministériel no. 657/2014 ;
- g. Règlement d'organisation et de fonctionnement de l'USAMV de Bucarest ;
- h. Règlement des études doctorales académiques de l'USAMV de Bucarest;
- i. Arrêté du Ministère de l'Éducation Nationale no. 3392/2017 ;
- j. Arrêté du Ministère de l'Éducation Nationale no. 4104 / 21.06.2017 et Arrêté du Ministère de l'Éducation Nationale no. 4366 / 13.07.2017.

Selon le règlement UE 679/2016, tout traitement de données personnelles remplit l'une des conditions suivantes : la personne concernée a donné son consentement pour un ou plusieurs buts spécifiques, il est nécessaire pour l'exécution d'un contrat dont la personne concernée est l'une des parties, il est nécessaire pour l'exploitant ou un intérêt légitime de tiers.

#### 3. Catégories de conteneurs de données personnelles

L'USAMVB peut être tenue par la loi de fournir certaines informations aux autorités compétentes. Il existe des cas où l'USAMVB doit transmettre des informations comme suit : nom et prénom, code numérique personnel, série et numéro de carte d'identité, relevé de notes, CV, etc. Les informations pourraient être transmis à :

- a. Ministère de l'Éducation Nationale et ses conseils subordonnés ;
- b. L'Agence Roumaine pour l'Assurance qualité dans l'Enseignement supérieur ;
- c. Service de santé (CASMB);
- d. Police, Parquet, Tribunaux de Justice, Banques, Collectivités locales, etc.

#### 4. Protéger les informations confidentielles collectées

Les informations collectées vous concernant sont stockées sous forme écrite et/ou électronique. L'USAMV de Bucarest assure que les informations détenues sont stockées en toute sécurité, emplacements avec un niveau de sécurité adéquat et avec un accès autorisé pour le personnel désigné à cet égard. Aussi, l'USAMV de Bucarest assure que ces personnes désignées sont tenues par contrat de mettre en œuvre des mesures techniques et organisationnelles de protection des données, dans le cas où les données traitées identifier ou pourrait identifier une personne.

#### 5. Lieu et période de stockage

Les données personnelles collectées sont stockées sur des serveurs de l'USAMV de Bucarest, situés dans des salles avec un niveau de sécurité adéquat et un accès autorisé. La période de stockage pour chaque catégorie de données personnelles est conforme aux exigences légales, au règlement intérieur de l'USAMV de Bucarest et aux meilleures pratiques dans le domaine.

#### 6. Droits légaux des données personnelles en utilisant

Conformément au règlement UE 679/2016, vous disposez des droits suivants :

- a. le droit d'accès gratuit à vos données personnelles traitées par l'USAMV de Bucarest ;
- b. le droit de rectification ou de suppression des données, sans violer les obligations légales de l'USAMV de Bucarest ;
- c. le droit de restreindre le traitement des données ou de s'opposer au traitement de vos données, sans violer les obligations légales de l'USAMV de Bucarest ;
- d. le droit de retirer votre consentement, à tout moment, si le traitement de vos données personnelles est basé sur votre consentement, sans affecter la légalité des données de traitement sur la base de votre consentement avant de le rétracter ;
- e. le droit de ne pas être soumis à certaines décisions individuelles à caractère automatique ;
- f. le droit de s'adresser à la juridiction compétente.

La disponibilité de ces droits dépend de la justification légale du traitement des données si le traitement des données personnelles est basé sur votre consentement, vous avez le droit de retirer votre consentement, sans affecter la légalité du traitement des données sur la base de votre consentement avant de le retirer.

Conformément au règlement de l'UE 679/2016-GDPR, vous avez le droit de déposer une plainte auprès de l'Autorité Nationale pour l'enquête sur le traitement des données personnelles. Vous pouvez trouver plus de détails sur <http://www.dataprotection.ro/>. Vous avez le droit de demander une copie des informations détenues par l'USAMV de Bucarest en formulant une demande d'accès. Pour demander une copie de vos données détenues par USAMV B ou pour mettre à jour vos informations, veuillez contacter le Responsable des données Protection par e-mail : [pdcp@usamv.ro](mailto:pdcp@usamv.ro) . Votre demande doit contenir : nom et prénom, code numérique personnel et adresse du domicile.

Les données personnelles détenues par l'USAMV de Bucarest sont soumises aux conditions du règlement UE 679/2016, qui offre à la personne concernée le droit d'accès à tous les types d'informations enregistrées, détenues par l'opérateur de données, sous réserve de certaines limitations.

Nom et prénom	Cycle d'études B/M/D	Programme d'études / Année d'études	Date	Signature

## CONSENTEMENT POUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

Je, soussigné, ..... né dans la ville / village  
.....le.....

Fils/fille de ..... et ..... résidant en ville /village  
....., rue ....., n°.....

légitimé avec passeport / carte d'identité : série .....no.....

Numéro Identification Personnel 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Candidat(e) à l'examen d'admission à la Faculté de Médecine Vétérinaire – USAMV de Bucarest, programme d'études en français – Médecine Vétérinaire, **je déclare** avoir pris connaissance des **informations concernant la protection des données à caractère personnel des étudiants / candidats (type d'enseignement licence / master)** à compter de la date du .....

**Je déclare** , explicitement et sans équivoque, **que mes données personnelles pourront être traitées** , par tout moyen , *conformément à la législation européenne - Règlement (UE) 2016/679 relative à la protection des personnes concernant le traitement des données personnelles à caractère et la libre circulation de ces données et l'abrogation de la directive 95/46/CE (Règlement général sur la protection des données)*, par l'USAMV B et par tout autre organisme autorisé à effectuer des vérifications sur son activité.

Cette déclaration couvre le traitement des données personnelles mentionné dans les INFORMATIONS jointes à cette déclaration de consentement, pendant toute la durée du contrat, jusqu'à l'expiration des obligations résultant du contrat d'étude signé avec l'USAMV B et des conditions légales d'archivage, ces données sont réelles et traitées uniquement aux fins mentionnées ci-dessus.

DATE

NOM ET PRENOM  
(en majuscule)

SIGNATURE,